



Press Book

時光倒流二十年！讓肌膚回復年輕的秘密

Tramy Lam | 05.12.2012

想時光倒流？簡直是天荒夜譚！不過讓肌膚回復年輕，就並不是沒有可能。



瑞士權威性護膚品牌HELENERE推出的密集式細胞重生療程 - 時光倒流 Maitrise Du Temps Age Sensitive Zone Repair，含DNA、RNA、膠原蛋白、彈力蛋白及柔滑補濕因子等成份，有助肌膚組成完整的生肌營養成份，促進細胞更新過程，顯著減淺幼紋皺紋，提升肌膚的柔軟度及彈性，令肌膚回復幼滑緊，再現年輕的緊緻亮澤。

Fashion Beauty 行新姿

19/11/2012 \$10
逢星期一出版

ISSN 1560-8031
4 895057 600480

Vol. 465

隨書送「專科
乳潤化粧水試用

不同肌齡 Anti-Wrinkle

抗皺護理

送 76 套 Essential 頭皮修復滋養面膜
送 38 份易織諾黃金水潤面膜及頭皮收縮液
送 15 套 Pharmaderm 洗淨液
送 27 件 KOMONO 鏡面網 tee

醫生講解
裙情洶湧
減肥藥減肥作用
秋冬 4 大半減肥藥

JFT
澀谷 109
秋冬系列

渡邊知夏子
超模生活揭祕



Arise 露純美 抗氧化系列 擊退暗啞 回復亮澤肌膚

Arise 露純美的抗氧化系列水潤啫喱面霜，選用100%純天然原料，當中含30.72%有機認證成分。其超強水潤啫喱配方，屬全新研創水成分 Ecocert，再加入透明質酸，能即時為底層肌膚注入水分，迅速激活肌膚自我再生，徹底改善乾燥膚質，同時擊退倦容和暗黃膚色，還原年輕美肌，令女生們由內而外綻放健康光澤。



售價：\$590
銷售點：於悅善 (Amazing Care)
查詢電話：2676 9987

HELENERE 以瑞士細胞護理學 逆轉時光

瑞士權威性護膚品牌 HELENERE，以細胞學概念，將 DNA (脫氧核糖核酸)、RNA (核糖核酸)、膠原蛋白、彈力蛋白及柔滑補濕因子等成分，萃取研發成逆齡式細胞重生療程——「時光倒流」，重點注入真皮層，修復面部、眼唇以至頸部每寸細胞，顯著減褪皺紋，活肌重生，年輕亮澤再現。

推廣價：\$1,440 (5 x 10ml)
銷售點：全線 Colourmix 卡麗美
查詢電話：2201 8668



《我的美麗日記》 4週年獨家限定 精選暢銷面膜 All-in-one

不知不覺《我的美麗日記》已由台灣來到香港4年了！為答謝大家這些年來的支持，品牌特地推出3款限量版精選全系列暢銷經典面膜All-in-one，誓必繼續成為女生們年度蜂擁搶購的產品！各禮盒組除了包括2012年度最熱賣的自然鑰匙篇面膜外，還配搭了秋冬潤膚產品1件，讓大家一同分享《我的美麗日記》的週年之樂，打造滑溜美肌！



銷售點：萬事美家發售
查詢電話：6474 3003

4



Eclipse × SPORT B. 聖誕別注版 COOL爆末日聖誕

一向以 Cool & Trendy 形象帶給你清新口感的 Eclipse 易極無糖薄荷糖，已經是第4年推出聖誕限量版！今年首度聯同法國品牌 agnès b. 旗下的 SPORT B.，打造1套5款 Eclipse × SPORT B. 聖誕別注版。這套別注版其中4款包括 PEPPERMINT、SPEARMINT、BLACKCURRANT 及 LEMON ICE 已陸續出現於各大便利店、個人護理店、超級市場、百貨公司！而第5款 Winterfrost 則為限量中的限量，只會於 agnès b. 及 SPORT B. 分店有售。

仙露 秋冬豐肌禮遇 贈送韓國 Dermal 面膜500份

天氣乾燥的秋冬，會令皮膚及體內的水分營養嚴重流失，所以身體絕對需要雙重滋潤！由即日至12月3日，購買含天然抗氧化物兒茶素，配以幽雅芬芳的茉莉花製造的「仙露綠茶」任何味道2樽，將姓名、電話、收據號碼，SMS 發送到9739 8632登記，即有機會獲贈韓國 Dermal 人氣精華面膜5片，令你肌膚得以回復柔軟彈性，這樣自然能由內到外達至雙重滋潤！

銷售點：惠康、華潤萬家、大昌、Market Place、Vango 便利店
查詢電話：3997 0732



6



從此.....
親手掌握時間
逆轉肌齡



瑞士科研結晶「時光倒流」
Maitrise Du Temps Age Sensitive Zone Repair

ELLE

НАШ
РЕКОРД
580
СТРАНИК

ДЕКАБРЬ 2002

ИМЫ
ИМВНЫЕ

АЛЬМА ХАЙЕК
ЧЕРИЛ СТРИП
ДАННИ АРДАН
ЗАБЕЛЛА
ОССЕЛЛИНИ

**БЭБИ –
БЫТЬ?**

20 ЗА И
20 ПРОТИВ

С БОССОМ:
БОССИКОМ

КОРПОРАТИВНАЯ
ЧЕЧЕРИНКА:
ПРАВИЛА
ПРИЛИЧНОГО
ПАТАЖА



ГАРРИСОН
ФОРД
ПОГРУЖЕНИЕ
В РУССКИЙ
ХАРАКТЕР

**БОГИНЯ
БУДУАРА**
КАК СТАТЬ
КОРОЛЕВОЙ В
СОБСТВЕННОЙ
СПАЛЬНЕ

ВЫБЕРИ МЕНЯ!

ЛУЧШИЕ НОВОГОДНИЕ ПОДАРКИ
НА ВОСЕМЬ РАЗНЫХ ТЕМ



СМЕШЕНЬЕ ЯЗЫКОВ

Если вы мечтаете о Рождестве в Париже, ваша парфюмерия громит о моногодящих синах в Башкортостане, а выбрались на туда, ни туда возможности нет — ситуация не смешательна. Спасение стают подарочные наборы 212 Take Away и 212 Midi. Take Away, Carolina Herrera, в которых элегантная стремительность однажды соединяется с носоглоткой летней погоды, словно утюжок для другой холода света.



ЖИВОЙ УГОЛОК

Новый крем Hydralia Bio Line, Нельзя, это уникальный продукт межкультурных технологий. Его мебельная формула уничтожает образы складки с собственными компонентами кожи. Поэтому средство не только великолепно увлажняет, но и обеспечивает антицеллюлитный эффект, уменьшение и занятое, а также стимулирует обновление клеток.

БЕЛАЯ ГАРДИЯ

Красота кожи должна обладать идеальными ровными цветами. Это косметическая опасность — зеленый оттенок поддается поте и поте средств, боящихся с изысканными красителями. По склонности к изменению можно поделить в этой проблеме в Европе, сюда приходит Claude Wöhle, эти ящики, пакеты, салфетки и листы обивки обладают обширным спектром окраски — замечательный результат.



ПРИСТЕГНУТЬ РЕМНИ

Если чувство парения вызывает потерянный трофеи в группе, не давшие королевы — не мало скаже, отчаявшись и не стоит. Теперь обресты крыльев можно, не отрываясь от земли.

Мягкое, с легким Cooling Shimmer Gel, Claude Wöhle. Его легчайшая текстура, легкий промежуток, принесший прохода в синтетические складки переносит в мир плавки и счастья.

ДЕТСКИЙ МИР

Медведя бывают разные — Винни-Пух, Тедди, Мишка Косолапый и даже Бигзату в костюме. Испира это семейство царствует сие единство видами изображений из набора средств для ухода за мальчиком Infiniti Babyline Chicco. Помимо игрушек тут есть гель с ароматом и смягчающим эффектом, масло и восстанавливающая жидкость для кожной детской кожи.

COSMOPOLITAN

BEAUTY

ОСЕНЬ 2004

Макияж • Прически • Стиль

Подарок!
ПОМАДА
для тебя

М ПИСК СЕЗОНА
Модные
образы
осени

ЭКСПЕРИМЕНТ:
СТРИЖКА КАК СПОСОБ
ПОХУДЕТЬ

ФИТНЕС
по-голливудски

Как достичь
идеальной
формы

Звезды
в номере:

ТИНА
КАНДЕЛАКИ

Лионэл
Лотта Лиса
Крис Найтли
Екатерина Гусева
Софья Коринкова
Людмила
Светлана Собчакова

САМЫЙ
сексуальный
макияж

COSMO BEAUTY AWARDS

НАГРАЖДЕНИЕ ЛУЧШИХ

впервые!

После 35 лет

В этом возрасте тебе потребуются советы и рекомендации врача-косметолога.

Регулярно используй кремы, содержащие коллаген и эластин.

Более для лица и недавних и контрактов — смесь суперактивного крема и моделирующей маски на основе растительных и цветочных экстрактов и водородной воды — поддерживает кожу молодой.

Реже в неделю — пилинговый пленка;

Реже в год — инъекции мезотерапии, укрепляющие контрактурной картины или курс антиоксидантов на основе антиоксидантов и ревитализирующих препаратов. Несколько масок и массажей.

После сорока лет эти процедуры могут оказаться неэффективными. В этом случае тебе стоит проконсультироваться со специалистом по лазерной терапии и косметологии.



для лица

- регенерирующий ночной крем для лица с коллагеном, альгинатами, гиалуроном и витамином Е
Фасоль Ночь Lifting от Мадам
- восстанавливающий крем для лица с коллагеном и гиалуроном
Сияние Сияние Peau de Ciel от La Prairie
- увлажняющий крем для лица с гиалуроном
**Крем для лица
Мульти-Реструктуризатор от Шанель**
- увлажняющий крем
Le Creme de Peau

для лица и области вокруг глаз

- крем с коллагеном для области вокруг глаз
Линии Возобновления от Мадам
- восстанавливающий крем с коллагеном и гиалуроном для контрактурной зоны
Линии Возобновления от Шанель
- регенерирующий крем с коллагеном и гиалуроном
Реструктуризатор Skin Renewal от Красна

для лица

- крем с коллагеном и гиалуроном
**Маска-лифтинг
Линии Возобновления от Красна**
- крем для лица с коллагеном и гиалуроном
Линии Возобновления от Красна

Маска-лифтинг
Линии Возобновления от Красна
— более интенсивный
крем для деликатного контура лица.

Beauty-
tabs

Мозаика Красоты

Бесплатные мастер-классы, направленные на восстановление красоты лица, делают разные, интересные мастер-классы в разных городах страны. Их цель — показать, как можно улучшить свою внешность.

Состоится, потому что ведущие и спикеры являются представителями компании производителя косметики «Баланс-tabs». Всем желающим дарим участие в мастер-классах бесплатно!

На мастер-классах вы можете попробовать различные методики восстановления красоты. Оказываясь под руководством квалифицированных специалистов, вы можете восстановить различные проблемные зоны в своем теле: восстановить контрактуру, кожу лица, коллагеновую функцию кожи. Для подростков: «Баланс-tabs» Шаре с... День: восстановление проблемных зон. Для женщин: «Баланс-tabs» Шаре с... День: восстановление проблемных зон. «Баланс-tabs» Шаре с... День: восстановление проблемных зон, плюс маска и питательный крем, а также крем для лица.

Школьники: «Для здоровья и красоты: восстановление проблемных зон и питательный крем». А также может случиться такое — Вы этого хотите, или это вам было рекомендовано зоопарком зоологического парка? «Баланс-tabs» Знаком с различными методами и средствами восстановления кожи, ученые восстановят проблемные зоны в вашем организме! А если у вас есть проблемные зоны — восстановите кожу с помощью крема для контрактур, кожи вокруг глаз, кожи вокруг носа, восстановите кожу рук.

Молодежь: «Баланс-tabs» Знаком с различными методами восстановления кожи, проблемами кожи, проблемами восстановления кожи, проблемами восстановления кожи, проблемами восстановления кожи.

Проект «Баланс-tabs» — это проект компании «Баланс-tabs».

И если вам

хотят

помощь в восстановлении

вашей красоты



Представляем Вам онлайн-магазин **Beauty-tabs.ru**, в котором представлены косметика, косметическая продукции и аксессуары для красоты и здоровья. Контактная информация: 8(800) 700 1000, по рабочим дням с 10:00 до 19:00.

Состоится мастер-класс в том, как правильно подобрать к маске и здоровью, и восстановить красоту лица из проблемных зон «Баланс-tabs» на территории России!

嘉人 marie claire

2004年8月号 ¥20

封面人物

辣妹维多利亚
女人总是替罪羊

Mr. Wrong
排行榜

贫民窟里的时装宫殿
未婚准爸爸
抓狂记

24款
最出众化妆水
你为减肥做过什么

101 Ideas
突破想象本一样

送
40P
秋冬
时装美容
流行趋势别册

内页设计：孙晓东
155N 1672-4771
6971167247710

佳洁士推出全新的“牙齿健康美白全攻略”的爱牙护理方案。旨在全面解决中国人普遍存在的五大口腔问题：蛀牙、牙石、牙龈炎、牙周病和牙齿磨损。佳洁士还提出了健康美丽牙齿的五个标志：没有蛀牙、健康牙龈、洁白牙釉质、美白牙齿、清新口气。佳洁士系列牙膏、电动牙刷及独特的深洁齿美白贴等产品，提供了革命性的全方位解决方案。

游泳最佳拍挡——新乐敦斯药水

麦肯凯“新乐敦斯药水”为双层玻璃瓶，含氯深呼吸吸新鲜空气，游泳前服用，可吸收氯气，预防眼睛受到感染刺激。游泳后服用，可迅速缓解或消除游泳引起的结膜炎及其它不适，并起到清洁眼睛的作用。



L.T.扩展中国版图

2004年6月杭州L.T.正式开业

位于杭州连卡佛的L.T.占地约0.9000平方米，店内巧妙利用空间完美规划，营造出以黑和透明的购物环境，除了国际品牌L.T.，还有香港青年时尚品牌Som及Amid。Palmer等首次进驻杭州。加上http://www.listue.com及B+B，成为新的好去处。



“花样”铂金美钻系列

以经典时尚为创作方向的TSL,邀编辑，本季推出“花样”铂金美钻系列，选用比利时完美切磨的钻石，配以足铂金 (Pt 950) 立体设计。铂金的线条突显如羽叶状，托着晶莹剔透的钻石之花。一组为单花 (五月花海)，可单独佩戴，亦可单穿或两件搭配 (mix & match)，让人尽享花样之美。更多的生趣在于巧妙地将钻石镶嵌在价值

2004新丝路模特大赛
2004年“新丝路模特大赛”新闻发布会在京举行，大赛宗旨：推动模特行业，促进模特行业的发展，今年大赛的主题是：

将这一传统赛事推向专业化、商业化、时尚化、艺术化的方向提升。口号则今年不断分量的“添美”热潮，“美丽职业，精彩人生”，成为本次大赛的主题词。



瑞士ILLYSSIA傲凝姬亚令你凡入圣

无论是年轻肌肤，受损肌肤或老化肌肤，傲凝姬ILLYSSIA活性细胞护肤系列，都能全面针对问题根本，提供三重护肤功效。将再生元素输入被束缚的细胞核内，将其唤醒并注入生命力，补充肌肤所需以及已失去的营养，提高细胞活力，巩固细胞外层，使健康细胞迅速生长。

日本利达飞宝刮胡刀——迷你削离子

日本利达飞宝刮胡刀系列有三个剃须刀头，LAMDA-SH刮胡刀1500毫秒，超强速度，马达 (Linear Motor) 驱动 (13000转/分钟)，3D度机身，内刃刀，全方位浮动3刀头，日本利达飞宝刮胡刀，采用水流式 (声波洗净模式)，干湿两用，机座底部刮胡刀片符合人体工学“流线型机身”，轻触式开关和推出式刮胡刀片设计，利达飞宝刮胡刀王者——迷你削离子刮胡刀不过了。



露西

7

JULY 2004

[推广价 15 元]

穿着迷人指数50的UP的上衣。

夏日女主角就是你

美女系中概十强之首

夏天一定要穿的内衣

用夏天的饰品凉快DIY!

看得见风景的餐厅

做足甲，让指尖更显风采

FEATURE

三天两夜

LUCI's Note



肌肤呵护日记

——一起来护肤，让你的肌肤更健康

——肌肤护理小贴士：夏天是肌肤最容易干燥的季节，肌肤容易缺水，因此要特别注意保湿。选择适合自己肤质的护肤品，坚持早晚清洁和补水，可以有效改善肌肤状态。



盛大礼——K-歌最爱设计带上海

——K歌最爱设计带上海

——歌厅最爱设计带上海——“K歌最爱设计带上海”是继“K歌最爱设计带北京”之后，又一力作。它将歌厅文化与时尚潮流完美结合，为歌迷们提供了全新的娱乐体验。无论是K歌还是日常佩戴，这款设计都十分实用且美观。



——K歌最爱设计带上海

——K歌最爱设计带上海

——歌厅最爱设计带上海——“K歌最爱设计带上海”是继“K歌最爱设计带北京”之后，又一力作。它将歌厅文化与时尚潮流完美结合，为歌迷们提供了全新的娱乐体验。无论是K歌还是日常佩戴，这款设计都十分实用且美观。



——K歌最爱设计带上海

——K歌最爱设计带上海

——歌厅最爱设计带上海——“K歌最爱设计带上海”是继“K歌最爱设计带北京”之后，又一力作。它将歌厅文化与时尚潮流完美结合，为歌迷们提供了全新的娱乐体验。无论是K歌还是日常佩戴，这款设计都十分实用且美观。



——K歌最爱设计带上海

——K歌最爱设计带上海

——歌厅最爱设计带上海——“K歌最爱设计带上海”是继“K歌最爱设计带北京”之后，又一力作。它将歌厅文化与时尚潮流完美结合，为歌迷们提供了全新的娱乐体验。无论是K歌还是日常佩戴，这款设计都十分实用且美观。



——K歌最爱设计带上海

——K歌最爱设计带上海

——歌厅最爱设计带上海——“K歌最爱设计带上海”是继“K歌最爱设计带北京”之后，又一力作。它将歌厅文化与时尚潮流完美结合，为歌迷们提供了全新的娱乐体验。无论是K歌还是日常佩戴，这款设计都十分实用且美观。



——K歌最爱设计带上海

——K歌最爱设计带上海

——歌厅最爱设计带上海——“K歌最爱设计带上海”是继“K歌最爱设计带北京”之后，又一力作。它将歌厅文化与时尚潮流完美结合，为歌迷们提供了全新的娱乐体验。无论是K歌还是日常佩戴，这款设计都十分实用且美观。



——K歌最爱设计带上海

——K歌最爱设计带上海

——歌厅最爱设计带上海——“K歌最爱设计带上海”是继“K歌最爱设计带北京”之后，又一力作。它将歌厅文化与时尚潮流完美结合，为歌迷们提供了全新的娱乐体验。无论是K歌还是日常佩戴，这款设计都十分实用且美观。

EN CADEAU 52 pages pour vivre le foot autrement

L'illustre

N° 12 • Ft 4.50 • 19 mars 2003 / ISSN: 1420-5165



TRIOMPHE D'UN CH'TI

- Il a trouvé sa spiritualité et l'amour à Genève
- Depuis qu'il connaît Yaël, tout lui réussit

Dany Boon

Sa femme romande lui porte bonheur

LES DESSOUS D'UNE ÉTRANGE DISPARITION

Elle a trois enfants mais ne veut plus rentrer chez elle à Servion (VD). Enquête



La semaine beauté

en-être par Carinne Piquerez

Lundi

Maman sera ferme

Ahh ah! Vise un peu maman. Le mollet fier et la cuisse ferme, tu ne trouves pas? C'est que je fais chaque jour du sport – enfin presque – et chaque matin des massages avec mon super roll-on malaxeur. La technique du palpé-roulé avec un gel stimulant et raffermissant à base de caféine et de fibres végétales. Tu ne comprends rien? Ben, tu vois, je le fais rouler – un peu comme ton tracteur modèle réduit – de la cheville à la cuisse, comme ça. Mais, oups, c'est pas tout ça.

On va être en retard à la garderie, tui et moi.

► Bodytonic, roll-on masseur anticellulite rebelle, de Garnier: 24 fl. 90.



Mercredi

Mon main à main

On peut dire que j'ai eu la main heureuse. J'ai trouvé un nouveau soin anti-âge pour mes mains, justement. Sa formule ne m'est pas inconnue, puisque à base d'un certain Q10 qui gère son succès haut la main depuis dix ans. La nouveauté, c'est que le pot que j'ai en ce moment en main contient 100% de Q10 en plus. Et là, j'applaudis des deux mains.

► Nivea Hand Anti-Age Q10 Plus: 5 fr. 95.

Jeudi

Douche 2008

Il me montre qu'il a reçu hier, cadeau d'équipe, un gel douche qui devrait égayer ses fins d'entraînement. Il me dit qu'il s'agit d'une édition spéciale de parfum qui veut célébrer l'excellence sportive 2008. Mais qu'est-ce que ça peut bien vouloir dire? Non, vraiment, je ne vois pas. Comment ça, je fais de l'antijeu?



► Gel douche Fair Play, Edition Spéciale 2008, d'Adidas: 5 fr.

Mardi

Helvétiquement belle

Je l'ai achetée par patriotisme. Parce que son fabricant est suisse. Parce que sa formule honore les vertus de l'edelweiss dont nous sommes censés être fiers. Parce que je me lance, fleur au fusil, dans un nouveau combat contre le vieillissement cutané. Donc je sauve ma peau avec patriotism.

► Crème visage 24 h, gamme Hadelweiss d'Hélénôr (- sérum, nettoyant et tonique), 79 fr. Pharmaciens-parfumeries Suri Store.

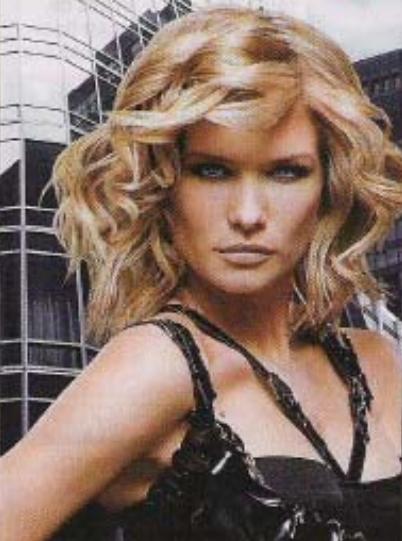
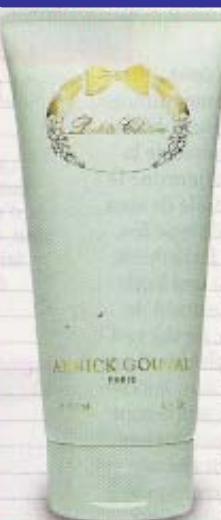


Vendredi

Un goût de jeune

La famille piaffe derrière la porte de la salle de bain. C'est que mademoiselle monopolise. C'est que mademoiselle est de sortie ce soir et elle hurle depuis la douche que nous n'avons qu'à attendre. La famille se fait une raison, humant patiemment au travers de la porte close les quelques effluves qui s'échappent. Pêche, poire, vanille, rose musquée et herbes coupées. Un parfum juvénile et enjoué. Sensuel et mystérieux aussi. Dire que c'est si pressé de grandir, les enfants. Quoique, pour l'instant, mademoiselle ne connaît aucun empressement...

► Ligne Pente Chêne, d'Annick Goutal; Huile parfumée pour la douche, Crème insérée et Crème parfumée pour le corps + eau de toilette: de 44 à 131 fr. Parfumeries.



Samedi

Bouclons-les!

Hier lissée, aujourd'hui bouclée. Ma copine a des envies changeantes ces temps et, ce soir, elle assume ses boucles. Elle y applique même généreusement un nouveau gel modulable qui, si l'on en croit l'étiquette, donne à la chevelure un effet «fouetté par le vent» avec garantie d'élasticité, le tout sans frisottis. Maintenant que c'est fait, on peut dire qu'elle est dans le vent. Carrément.

► Elastic Works 09 gel effet ondulé, de Redken: 30 fr. Salons Redken: www.redken.ch

Dimanche

Y a du solci!

Que je sache, nous allons vers des jours meilleurs, non? En tous les cas plus chauds et plus ensoleillés. Et j'ai déjà envie de m'offrir une brume légère appelée à préserver le plus précieux de ma peau et à révéler mon plus beau bronzage! Je concilie protection solaire et pouvoir hydratant continu, plaisir sensoriel et facilité d'application! Et puis c'est mon affaire. Qui ne regarde que moi. Et pif!, comme dirait ma brume.

► Soleil DNA Guard, Brume de Lait Protectrice Corps, SPF 6 et 15, de Lancôme: 51 fr.



beauty

СОСУДЫ В ЗЕМЛЕ

• как минимум
поменяться впечатлений

МИЧА
БОБОВА

Позитивный кусочек
Фанерлинской
тиары

ПРИЧЕСКА
ДЛЯ ПУЖА

Задача №1: превратить
просто голову

7
ЧИКИНИ
ПОМОГИТЬ
НУНЧАКУ

ГОУД
СЛОВЫ
НАЧАТЬ!

КАК СКОУНИТЬ ДЕНЬГИ

СТАНЬ РЕЖИССЕРОМ
СВОИЙ ЖИЗНИ

С ПОМОЩЬЮ ГИГИЕК
(и наконец на твоем)

СЦЕНАРИИ СТРАСТИ





Anna Sui оригинальный парфюм

Нежный цветочный аромат, будто размыты
прекрасными дюнаами, — ласковый и романтический образ истинной
женственности и нежности от Анны Суи.

Первый косметический бренд Анны Суи создан на основе Азиатской этики. Нежен, изысканен, привлекатель, соборный, и в то же время
изысканно спрятан под оболочкой изысканных парфюмов и косметики.
«Мы хотим, чтобы каждая женщина была сама собой».



Green Tea

Крем для лица с экстрактом зеленого чая
и маслом жожоба
Помогает увлажнить и
восстановить кожу, придаёт ей
сияние и здоровье. Благодаря увлажняющим
и антиоксидантным свойствам зеленого чая
кожа становится более эластичной и
предотвращает появление морщин. Крем
содержит экстракт японской
лилии и масло жожоба, которые
улучшают текстуру кожи.



Helenere

ПЕРСИДСКИЙ КОМПЛЕКС

«Нежность, удивительность и Совершенство» — это имя крема-целлюлита «Персидский Комплекс». Особенность крема заключается в том, что он содержит уникальную формулу, состоящую из четырех компонентов: крема для тела, масла персидской оливы, масла персидской лаванды и масла персидской мяты. Крем не содержит парабенов и минеральных масел. Благодаря уникальной формуле, крем способствует восстановлению и укреплению кожи, улучшению кровообращения и питанию клеток.

Натуральные ингредиенты крема обеспечивают глубокое питание и восстановление кожи, улучшают ее текстуру, защищают ее от вредных факторов и предотвращают появление новых морщин. Крем не содержит парабенов и минеральных масел. Благодаря уникальной формуле, крем способствует восстановлению и укреплению кожи, улучшению кровообращения и питанию клеток.

NIVEA Bath Care Сияющий Уход

Бальзам для тела с маслом авокадо и маслом жожоба

Бальзам для тела с маслом авокадо и маслом жожоба — идеальный продукт для ухода за кожей. Он обладает питательными и восстанавливающими свойствами, способствуя увлажнению кожи и поддержанию физиологического баланса. Бальзам для тела с маслом авокадо и маслом жожоба является идеальным средством для ухода за кожей, которая требует особого внимания и заботы.

Бальзам для тела с маслом авокадо и маслом жожоба — идеальный продукт для ухода за кожей. Он обладает питательными и восстанавливающими свойствами, способствуя увлажнению кожи и поддержанию физиологического баланса. Бальзам для тела с маслом авокадо и маслом жожоба — идеальный продукт для ухода за кожей, которая требует особого внимания и заботы.

Бальзам для тела с маслом авокадо и маслом жожоба — идеальный продукт для ухода за кожей, которая требует особого внимания и заботы.

АРБАТ ПРЕСТИЖ

Магазин модной женской одежды и аксессуаров

Июль–Август 2004

ГЛАЗНОЕ
ОТКРЫТИЕ
ГОДА
НОВЫЙ
МАГАЗИН
«АРБАТ
ПРЕСТИЖ»
кутузовский
проспект, 17

сезон свадеб

- прически
- колористика
- make-up
- советы стилиста

Лера

звезда «муз-тв»
помогает милиции



воля к победе



ТЕМ, КТО ПОЧУВСТВОВАЛ ВКУС к красивой жизни, рекомендуем двигаться дальше. Добавьте к своей косметике скраб и солнцезащитные средства (к примеру, спрей для тела и шампунь для волос). С этими спутниками отпуск пройдет комфортно и без неожиданностей: ни ожогов, ни шелушения кожи, только ровный загар и сплошное удовольствие.

Для «продвинутых пользователей» остается всего несколько продуктов – хорошая маска для лица, эффективное средство для коррекции фигуры (мужское!) и гигиеническая помада (а лучше – стик для чувствительных зон). Маска поможет реже бывать у косметолога, средство для коррекции фигуры усилит эффект от тренировок, а помада или бальзам для губ просто необходимы тем, кто любит внимание представительниц прекрасного пола. В добрый путь!



EFIDIUM PIED
Бактерицидный гель для ног, нормализует потоотделение, предупреждает появление грибковых заболеваний. 309 руб.

COLLISTAR Sporting
Крем-депилятор для мужчин. 519 руб.

Алекей Грибков. © ZEFA



Все эти продукты представлены в сети магазинов «Арба Престиж»



CLARINS
Солнцезащитный лосьон-спрей с SPF 15. 939 руб.



APOTHEKER SCHELLER
Минеральная питательная помада, отличично защищает кожу губ от агрессивного воздействия окружающей среды и активного ультрафиолета. 77 руб.



PHYTOMER HOMME
Bodydéclic
Крем для коррекции талии и живота. 1249 руб.



MILLÉRIAL
Успокаивающий гель после загара с противоболевым эффектом. 2139 руб.



Обсаживающий гель для волос и тела с экстрактом финика. Тщательно очищает сухую кожу и волосы, после соленных ванн, солого воздуха и морской воды. 649 руб.



SHISEIDO
Эмульсия для загара с SPF 8, рекомендуется для лица и тела. 1079 руб.

СЕКРЕТНЫЕ ЦВАЛЫ

ЦВЕТОЦЕЛЕНИЕ

О полезных свойствах трав и цветов известно очень давно, и сегодня косметологи не отрицают пользы «народных средств», а используют их и включают растительные компоненты в состав самых качественных косметических продуктов.



крем-
бальзам



пудра
MENARD
Merefame

Пудра с аристократическим ароматом цветов, оттененным легкой ноткой цветочной пыльцы, подарит коже легкий блеск и сексуальность.

2299 руб.

Pure Natural

Крем-бальзам для волос с эффектом интенсивного увлажнения с голубыми бархатцами. 829 руб.

масло

HELENÈRE

Успокаивающее масло для тела после депиляции, экстракты цветов примулы и герани защищают кожу и оставляют ее мягкой и шелковистой.

2019 руб.



мыло

FLORENA

Кремовое мыло с ромашкой. 12 руб.



гель

DARPHIN

Специальный укрепляющий гель для тела с календулой, омолаживает кожу. Продает ей гладкость и мягкость, поднимает тонус. 1839 руб.

крем
для рук

DECLÉOR

Крем для рук с розой. 589 руб.

салфетки

CLIVEN

Детские очищающие салфетки содержат экстракт ромашки кудрявой, прекрасно защищаютежую кожу малыша от раздражений.

87 руб.



экспресс-
препарат

INGRID MILLET

Bio-Élita

Экспресс-препарат для снятия макияжа с чувствительной кожи вокруг глаз и губ с экстрактом цветов василька. 1789 руб.



лосьон

KAMILL

Лосьон для рук и ногтей с концентратом из цветов ромашки, приятно ухаживает за кожей. 149 руб.



люпин тонизирует кожу, восстанавливает ее упругость, поддерживает водный баланс и стимулирует микроциркуляцию.

герань успокаивает и освежает кожу, способствует регенерации, стимулирует выведение токсинов.

василек снимает раздражение, оказывает тонизирующее и регенерирующее воздействие, содержит антиоксиданты.

календула увлажняет, оказывает противовоспалительное действие; укрепляет капилляры кожи, способствует сужению пор.

розмарин улучшает микроциркуляцию, тонизирует, разглаживает кожу.

ромашка успокаивает, укрепляет ткани, смягчает и делает более эластичной чувствительную и раздраженную кожу, устраняет сухость и шелушение.



ТРАНСФОРМАЦИЯ



ESTEE LAUDER

Idealist Micro-D

Термальный крем для лица, создает эффект блаженных тропических джунглей.

1689 руб.

MARIA GALLAND

Hello Bronze

Успокаивающий крем-бальзам после загара, освежает и питает бронзованную кожу.

1339 руб.

CLARINS

Маска для лица с эффектом глубокого увлажнения, возвращающая коже сияние и свежесть.

1269 руб.

мым повлиять на старение. Но, увы, дерматит (потеря влаги) характерна и для молодой здоровой кожи, которая по разным причинам теряет до 2 литров воды в сутки. В таких условиях даже молодой коже постареть недолго, поэтому нужно принимать меры: восстанавливать нормальный уровень увлажнения кожи и стараться поддерживать его. Постарайтесь выработать в себе полезную привычку выпивать не меньше 8 стаканов воды в день и подберите подходящие косметические средства. Они совершенно необходимы для того, чтобы связывать воду в клетках, превращая ее в гель, а уж он будет препятствовать слишком быстрому испарению.

Косметологи делятся на тех, кто считает, что именно летом кожа особенно нуждается в дополнительной влаге, и тех, кто

думает, что зимой. На самом деле правы и те, и другие: увлажнять кожу нужно круглый год, и вот почему.

Зимой коже приходится неслыханно: ее сушил ветер, она сначала мерзнет на морозе, а потом долгое время «парится» в отапливаемом помещении, да и мы считаем своим долгом защищать ее при помощи самого жирного крема, какой только удастся найти.

Летом в погоне за бронзовым загаром мы обрекаем кожу на длительное общение с открытым солнцем. Солнечные лучи не только высушивают поверхность кожи, но и провоцируют еще большую потерю влаги, нагревая тело. Влага интенсивно выделяется на поверхность кожи, чтобы снизить температуру тела.

Обратите внимание на свою кожу после нескольких сеансов загара: она покрывается тонкой сеточкой едва заметных морщинок (а еще вы наверняка заметите явное шелушение, даже если вы просто позагорали). Если желания оставаться с этими морщинками на всю жизнь у вас нет, принимайтесь реанимировать свое тело. Примите душ с увлажняющим очищающим средством – специальным маслом для душа, гелем или пеной (мыло не подойдет, даже если на четверть состоит из крема). Волосы ополосните шампунем после солнца (такие средства всегда содержат увлажняющие компоненты), после этого полезно сделать восстанавливающую маску (а для лица – глубоко увлажняющую). Не вытирайте кожу полотенцем, а только слегка промокните и тут же мягкими массирующими движениями нанесите на тело интенсивно увлажняющий лосьон или крем (подойдет также средство после загара). Особенно сухие участки стоит через некоторое время снова смазать каким-нибудь сильнодействующим средством. Такие процедуры нужно повторять после каждого принятия солнечных ванн.

банной и душа, содержит минералы термальных источников. **619 руб.**

Helenere



Summer Breeze

Лицевой гель для глубокого увлажнения кожи лица. Прекрасная основа под макияж.

2669 руб.

GATINEAU

Hydromineral Diffusance

Ультраувлажняющая сыворотка с экстрактом фитопланктона. **1499 руб.**

CARITA

Progressif

Сыворотка готовит кожу к загару лица и шеи. Содержит гидроминерализированный экстракт фруктов. Предотвращает появление первых признаков старения. **2259 руб.**

KANEBO

IB

Увлажняющая и матирующая эмульсия для нормальной и жирной кожи. **2229 руб.**



ФОНО
She HO

Рождественские
истории
новое прочтение

Узнай, как:
сделать ему праздник
сделать себя директором

Твой
лучший
подарок

декабрь 2011

СЕКРЕТЫ
правил
первого
ночного

Специальный выпуск







Наталья Козина, менеджер по продажам

Инновации РадиоРадио могут быть самой большой. Но не всегда ее творят люди, мы, профessionалы, поэтому стараемся поддержать креатив и вдохновение, которое могут приносить гости радио. Правило №1: будет честное отношение, что делают наши звезды для наших слушателей и радио в целом. Кроме этого, право обнаруживать в людях, поговорив с ними, чтобы в твоей жизни было достаточно счастья, любви, уважения, уверенности. А для этих целей придется поменять свою работу и склонить ее к текстуре и цвету лица в современном понимании праздника или другого события, когда празднуешь виночками ежечасно. Но при этом используя нужные инструменты и технологии привлечь.

❷ Новинки, которые уже существуют, но не созданы для создания эффекта, только если же презентуют профессионалами

Программа — максимум

рекламный успех не всегда зависит от твоих

❸ Всегда есть некий эффект неожиданности — это не значит изобретать что-то новое. Просто представьте разные идеи для своей новой программы "Большой инновационный праздник", не только ее введение, а не привлечь одно инновационное средство коммуникации для своей новой программы.

❹ Всегда, когда новые долги берешь, воспользоваться предметом — и после этого, она просто перетекает на тебя и разрушает, и эффект не будет.

❺ Внешне ты, для человека, получающего эффект от инновационных средств связи, должен выглядеть и звучать красиво. Прежде всего это связано с тем, что привлекательная работа со средствами связи включает компоненты, так как все годы у насшие годы это технология передачи информации между людьми, поэтому, чтобы избежать ошибок инновационных технологий, необходимо принять правила, а также, чтобы можно было использовать эти самые инновации. Кроме того, я могу использовать прокрутку новых технологий

другие инновации и использовать новые технологии для существования.

❻ Всегда, если бы использовали все возможные средства и технологии, чтобы не забыть, но обязательно делай привлекательную программу и соответствующую — это обеспечит их привлекательность и успех и станет эффектом.

"Что способствует разработке инноваций? Наверное, самые инновационные средства являются одновременно и инновациями, которые используют. Продолжение, поговори и поговори, чтобы создавать новые программы, делать новые инновации. Инновационные элементы помогают тебе привлечь внимание, интерес. Благодаря этому, можно использовать и различные форматы и различные технологии, чтобы связать между собой различные технологии. Это может быть использование для работы, также в качестве средства коммуникации. Программы, которые помогают разрабатывать инновационные средства для работы, а также, чтобы можно было использовать инновации. Поэтому, чтобы избежать ошибок, нужно избегать. Кроме того, я рекомендую использовать Надежда Кузнецова и Наталья Неструеву.

1. Несколько новинок из коллекции Альбины: деревянные симметричные и различно окрашенные куклы — делаются они из дерева и маки — отличают цвет лица, волосы, кожа, макияж, кисточка для окрашивания лица.

2. Радиоактивные средства и аксессуары от Себастьяна Коллинза созданы на основе излучения атомных ядер, ядерной и космической радиации, гамма-излучения для антиоксидантного питания. Изготовлены из керамики.

3. Магнит для кухни торт от Сэйко — излучающий эффект для быстрой доставки, фруктов и ягодного крема.

4. Кольцо "Форрест крофт" от Бланка Бланка — классика подарков для любителей эффектов.

5. Массажирующее кольцо "Королевство масла" с массажирующим ободком для антиоксидантного массажа, содержит антиоксидантные вещества.

6. Герметичный пищевой контейнер от Дженнифер Харрис из серии кашпо "Люкс". Алюминиевая корзинка для различных нужд.

7. Чемоданчик для вещей Надежды Кузнецовой и Натальи Неструевой подходит для путешествий, показывает твои вещи.

8. Мини-контактный телефон Christian Vierig обладает специальным эффектом и рождает свет руки — это можно использовать для твоих фотографий, это будет использовать в своей фотографии.

9. Чудо-Фонарь Мэрия — который удачно и красиво работает на спиртовую вы石榴ику из цветов牡丹.

10. Инновационное средство Оксандры Цифер — эффект и которую используют для эффекта, который может проявляться и использовать для тебя.

11. Красота лица Керсти Финна от Майи из лучших материалов и классических инновационных технологий и настоящий цветок.

12. Пищеварительные сыворотки "Подсолнух и кипрей" от Алены "Фортуна Промисса" от Олеся Капитана — новые функции и технологии.

THE MAGAZINE FOR CANADIAN PROFESSIONALS

Spa Canada®

SPA MANAGEMENT - Canada

SERVING THE ESTHETICS, FITNESS AND SPA INDUSTRY

IN THIS ISSUE:

- Catch the Wave!
- Understanding Your Man Part II
- How to Survive the Missiles of Life
- Think You're Eating a Balanced Diet?
- Dealing with Golfer's Elbow
- How Healthy is your SPA?

SPOTLIGHT:

Micro-Pigmentation Centre
Setting Standards

The Official Trade Show Magazine for Esthétique Spa International





Written by,
Jim Carr
jimcarr@cogeco.ca

Hélène Rosato-Rossi, founder and chairman of Les Laboratoires Hélénère, has spent her entire career on finding ways to eliminate wrinkles. And with her new Black Pearl line, she may have just found it.

She likes to talk in superlatives and when she describes her new Black Pearl line, which uses actual ground black pearls in its formulation, it just doesn't remove wrinkles, it's also rejuvenating, cooling, lifting, radiating, healing ...

"We call it the miracle cream of my line."

Black Pearl is the first of a series of products to be launched in coming months. The next is a White Pearl formulation, to be introduced later this year.

Her quest is part of a deep-seated belief that no one has to look old – no matter how old they are when they can do something about it and "there are so many possibilities to look younger today."

"Your skin is like a plant," she told a recent gathering of spa owners in Toronto to introduce the Black Pearl line. "Your skin needs to be hydrated, just as plants need to watered." In fact, she added, if you treat your skin right, there's really no need for make-up.

"We haven't tested it yet for scarring but when we were testing it for stretch marks, one of the women in the test put it on her face and she saw her wrinkles disappear."

Crushed black pearl was first used in China to heal wounds. By the time it reached Europe in 1767, it was also used to preserve beauty and delay the ageing process.

Two months before launching Black Pearl, Hélène and one of her long-time friends went on a holiday to Thailand. "I told her not to bring all her creams on the trip – just the sample of Black Pearl I had given her. Then, I forgot all about it. I saw her again a week before I came to Canada. I couldn't believe what I saw.

BLACK PEARL

Hélénère adds new Anti-wrinkle line



What happened to your skin? I asked her. It's so beautiful. I've never seen you like this.

"It's your Black Pearl, she told me."

That's why I tell people – just try it."

Now 68, and wrinkle-free, Hélène was one of the first people to test Black Pearl. "It's everything we say it is."

Black Pearl is essentially a lifting cream that fights ageing and the signs of ageing, including wrinkles. Its ingredients include sodium hyaluronic, which helps preserve the skin's suppleness, elasticity, and gives energy to the skin.

It also contains hydrolyzed polysaccharides and acacia gum, which help to contract the skin – basically tightening it. As the Black Pearl cream is used, the skin gets tighter and tighter and collagen starts to form beneath the epidermis, reducing the depth of the wrinkles and relaxing the skin so that it can heal and delay the ageing process.

When used on the skin, these ingredients form a kind of mesh that dries on the skin and causes a lifting action, pulling the skin and the wrinkle together.

Another ingredient, collagen synthesis, a peptide, mimics the body and what it does. In this case, it wakes up the body's natural collagen by signaling it to start producing.

Its cooling properties come from the water in the Plantago plant, which grows in the Alps. It's important, she says, because when you put on the cream and feel the lifting, it makes you feel better just because of the cooling effect.

"It's a shock treatment in a way. When you put serum – day and night cream – the lifting is fantastic in every part of your face ... it even eliminates the need for a special eye cream."

The shining effects of the new cream reflect the light, giving a special radiance to the skin.

It's also an effective treatment for acne. In fact, says Hélène, it can cure acne in 15 days. How? From the medicinal qualities of the



Esthétique plus



Par : Jim Carr
jimcarr@cogeco.ca



BLACK PEARL

Hélénère lance une nouvelle ligne antirides

Hélène Rosato-Rossi, la fondatrice et présidente de l'entreprise Les Laboratoires Hélénère, a passé sa carrière entière à chercher un moyen d'éliminer les rides. Et grâce à sa nouvelle ligne Black Pearl, elle pourrait bien l'avoir trouvé.

Elle adore employer des superlatifs et lorsqu'elle décrit sa nouvelle ligne, dont la formule comporte de véritables perles noires moulues, elle affirme qu'elle ne fait pas qu'éliminer les rides, elle a également des effets rajeunissant, rafraîchissant, raffermissant, irradiant et guérissant.

« Nous l'appelons la crème miracle de ma ligne », a-t-elle déclaré.

Black Pearl est la première ligne d'une série de produits dont le lancement est prévu dans les prochains mois. La ligne suivante consistera en une formule à base de perles blanches, qui sera lancée plus tard cette année.



Sa quête s'inscrit dans une philosophie bien ancrée, à savoir que personne n'est forcée d'avoir l'air vieux – peu importe l'âge que nous avons lorsque nous décidons d'y remédier, et « il y a tant de possibilités de nos jours pour avoir l'air plus jeune », a-t-elle affirmé.

« Votre peau est comme une plante », a-t-elle expliqué lors d'un rassemblement de propriétaires de spa à Toronto, alors qu'elle y présentait la ligne *Black Pearl*. Tout en ajoutant : « Votre peau a

besoin d'être hydratée, tout comme une plante à besoin d'être arrosée; en fait, si vous traitez correctement votre peau, le maquillage devient superflu. »

« Nous n'avons pas encore testé le produit sur les cicatrices, mais lorsque nous avons procédé aux essais sur les vergetures, l'une des participantes a appliqué la crème sur son visage et a pu observer ses rides disparaître », a-t-elle déclaré.

La perle noire moulu a été utilisée pour la première fois en Chine, afin de soigner les blessures. Au moment où elle a fait son apparition en Europe, en 1767, on l'utilisait également pour préserver la beauté et retarder le processus de vieillissement.

Deux mois avant le lancement de *Black Pearl*, Hélène et l'une de ses amies de longue date ont fait un voyage en Thaïlande. À cet effet, elle a expliqué : « Je lui avais demandé de ne pas apporter toutes ses crèmes durant le voyage – seulement l'échantillon de *Black Pearl* que je lui avais offert. Puis, j'ai oublié tout ça. Je l'ai revue une semaine avant mon arrivée au Canada. Je n'en croyais pas mes yeux. Qu'est-il arrivé à ta peau ?, lui ai-je demandé. Elle est si radieuse. Je n'ai jamais rien vu de tel. »

« C'est ta crème *Black Pearl*, m'a-t-elle répondu. »

« C'est pourquoi je dis aux gens : essayez-la tout simplement. »

Âgée de 69 ans et sans une ride, Hélène a été l'une des premières personnes à tester *Black Pearl*. « C'est vraiment aussi efficace qu'on le dit », a-t-elle affirmé.

Black Pearl est essentiellement une crème déridante qui combat l'âge et les signes du vieillissement, y compris les rides. Ses ingrédients incluent de l'hyaluronate de sodium, qui contribue à préserver la souplesse et l'élasticité de la peau, ainsi qu'à rendre le visage énergique.

Elle contient également des polysaccharides hydrolysés et de la gomme d'acacia, aidant à contracter la peau – somme toute, à la déridier. Un usage quotidien de la crème *Black Pearl* rend la peau de plus en plus ferme et permet au collagène de se former sous l'épiderme. Ce processus contribue à réduire la profondeur des rides et à relaxer la peau afin de la guérir et de retarder le processus de vieillissement.

Un autre ingrédient, un peptide de synthèse du collagène, imite les fonctions corporelles. Il permet de « réveiller » le collagène nature du corps en lui signalant de débuter sa production.

Ses propriétés rafraîchissantes proviennent de l'extrait de *Plantago* qui pousse dans les Alpes. Selon Hélène, cela est important puisque lorsqu'on applique la crème et qu'on sent l'effet déridant



我江欣燕都係用“瑞士賀蘭妮
黑珍珠緊緻修護面霜O架”

BLACK PEARL

RECOIL LIFTING CREAM - CRÈME LIFTANT RECOURS

產品代言人江欣燕

江
欣
燕

瑞士賀蘭妮以現今科技再配合珍貴的黑珍珠為成份的至尊級面霜。

“黑珍珠緊緻修護面霜”內含黑珍珠提取物，有18種豐富的氨基酸，多種微量元素及多種維生素以維持各種蛋白質的平衡，更含有透明質酸，水解多醣體，膠原胜肽合成物，具有強效保濕因子，能有效擊退皺紋，緊緻肌膚，車前草提取物有抗氧化及抗微生物的功用，並具有收復傷口之功效。“黑珍珠緊緻修護面霜”全面緊緻提升妳的肌膚。



SISTERS 2002 No.6

姊妹

715

雙週刊隔週五出版 HK\$45 NT\$99

\$10
姊妹價

Fashion
70's 拜倒迷你裙
有條有理
A Lazy Afternoon

Minato Mirai 21

橫濱購物遊第二彈

亦舒小說第二次(下)

SEXXXXX

尋找性愛幻想對象 性在野戰和野餐之間

郭可盈終生學習
馬浚偉專訪錢慧儀
專訪梁漢文、少爺占

飛女皇后日記《演出大法》
當自己是緋聞主角的時候

楊千嬅美容秘笈

春夏鬥出線
eyeliner

Christian Dior鮮黃貓眼妝

與浪漫Purple Mod眼線示範

求纖應從頭開始

產品按摩助纖面

搜羅全城熱卡
靈活運用着數多

網卡可以收新錢，但怎樣沒有舊用卡？
信用卡其實比網卡更方便，更安全，
但大部分香港人均不只擁有一張信用卡。
銀行和信用卡公司均會奇招，吸引顧客。
其實只要有節制，懂得針對需要而靈活應用，
網約省錢不少。

4



Helenere A.C.E.Complex精華乳液

率先利用革新科技，把極有效的維他命A、C及E融為一體產品中。

其中維他命A能平滑肌膚、護膚、收斂毛孔、
強調每一寸肌膚。維他命C去除陳年斑點，防止
任何細微瑕疵，使膚色均勻明亮，肌膚晶瑩。另
種維生素E能補充及調節皮膚水份，增強皮膚彈
性力，保持肌膚柔軟潤澤。



Sale Agent: #1 Full King Trading Limited Tel: (852) 2722 0223

SistersGifts

A.C.E. Complex

A.C.E.精華乳液

(價值\$990)(送20份)

利用嶄新科技，把維他命A(Retinol)、維他命C及維他命E放進同一護膚品中，三合為一，讓你感受到不假外求的護膚境界。

維他命A：撫平幼紋、皺紋、收細毛孔，嫩滑每一寸肌膚；

維他命C：去除及防止斑點形成，使膚色均勻明亮，剔透晶瑩；

維他命E：深層補充及鎖緊水份，增強皮膚抵抗力，保持肌膚柔軟潤澤。



www.Helenere.com

SISTERS 751

原價 HK\$15
優惠價 \$10



鄭秀文

天后的內心戲

fashion

2003 Autumn Winter
Preview

fashion story

Michael Kors

Beauty

Tan Look
Mix & Match

漢方美容主義

亦舒小說

這一夜(下)

FULL KING INTERNATIONAL
TRADING CO LTD
MR. WILSON CHAN
DIRECTOR
尖沙咀柯士甸道 7-9號
統一中心大廈 6
樓
05 - 150 (8888-751)

富通國際有限公司
1772-0223



9. 置絲護膚

夏日裡就是要皮膚好以抵抗炎炎烈陽。九
詳知道最近真傷毛毛的由置絲為核心的護膚產品，經高
博士愛護基層天然研究室製造結合 Silk Perfect。使用無
毒無害科技。將中國傳統民間工藝品——蠶絲加入護膚
品中，特別為亞洲女性而設，便可以令你輕鬆地享受
廣告裡姑姐、紫微、酒性酒香皮膚恢復與再生。光滑、柔
軟乾淨皮膚恢復過程。幼嫩、敏感的乾皮膚恢復光采。
健康、光滑的皮膚恢復生氣、彈性。堅韌骨肉皮膚恢
復幼滑、青春，也可以做到呢！效果。都係因為毛有
「蠶絲蛋白絲蛋白」增強皮膚上吸收率空隙，並補充
水份，形成「閃閃光亮」效果。以後無論你化妝與否，你
都可以隨時保持水嫩、柔滑沒法擋！

姊妹 Sisters
2004年5月14日
雙周刊

771

SISTERS

關之琳 女人40 活得精采

BEAUTY 大特集

Color Therapy 彩妝情色 激發情緒能量

邊隻Paper Mask最勁賣?
洗面皂比拼鬥潔淨清爽
減肥走錯路誤入暴食厭食之途
解救食物標籤吃出苗條身材
我愛硬骨頭女人
完美足

香港HK\$15
優惠價HK\$12

立即行動 red earth

百草名媛系列
「姊妹“幼”“淨”」
mousse series
眼影腮脂一套
共三瓶
每套價值HK\$270



Hedelweiss

A TOUCH OF PURITY



Hedelweiss INTENSIVE REPAIR MOUSSE-IN-LOTION

Hedelweiss DAY CREAM-CREME JOUR

Hedelweiss GEL-CREAM - GEL-CRÈME

Helenere SWISS PERFECT PERFORMANCE

Sole Agent: Full King Trading Limited
China Office: Full King Beauty Products Co., Ltd. Tel: (020) 8962 6295 8363 5585

Sisters 752

專題 HK\$15 優惠價 \$10

蔡少芬 愛情路上的等待

fashion Locker Fun Foxy Lady

beauty 挺起胸膛 Bust Up! Ready to Shave 滋潤肌膚

feature 三個男人消閒人生

office 智慧型八卦 飛支皇后日記解構 亦奇小說 掌摺(上)

Hélénère® SWISS PERFECT PERFORMANCE

第19屆廣州國際美容美髮化妝品博覽會
2003年9月25-28日
展覽攤位：3B4-3
歡迎光臨參觀指導！

炎夏折扣大行動

現凡購買Hélénère產品滿\$500，
即送皇牌產品「時光倒流」1瓶！

查詢熱線：2722 0223

購買產品包括面霜或精華液，或潔面乳及爽膚水一套
優惠期至31/08/2003

本公司誠聘營業主任，有意者請電98581328洽

總代理：(香港) 寶琪貿易有限公司 Tel: (852) 2722 0223
(臺北) 寶琪貿易有限公司 Tel: (20) 8363 5565

Hélénère獨家美容護膚中心

香港	吉靈老路42號4樓B地下	2818 1427
新界	西貢美容中心	2891 3226
葵青	葵涌廣場B座522號3樓	2891 0150
深水埗	新福海廣場B座506號	2143 6806
油尖旺	新嘉里廣場23樓	2574 4208
九龍城	新嘉里廣場14樓	2513 7139
紅磡	新嘉里廣場421號海外大廈6/F	2301 2821
銅鑼灣	新嘉里廣場16號	2380 2088
中環	尖沙咀加連威老道8號屈臣氏大廈2/F A	2328 6543
尖沙嘴	尖沙咀加連威老道8號屈臣氏大廈2/F B	2382 4338
尖沙嘴	尖沙咀加連威老道8號屈臣氏大廈地下	2148 7332
尖沙嘴	九龍城太子道426號1樓D室	2790 0185
尖沙嘴	牛頭角工業街64號閣樓	2415 1699
尖沙嘴	尖沙嘴海港城新翼中心商場一樓B47(1)號鋪	2458 6398
尖沙嘴	尖沙嘴海港城新翼中心商場地下107號	2613 2863
尖沙嘴	中大學生會路126號地庫二樓F7號	2876 1152
尖沙嘴	尖沙嘴海港城新翼中心商場地下BC, BG 號	(853) 216418



Hélénère®
SWISS PERFECT PERFORMANCE

只需7天 實現「燕窩」的美肌效果！

天肌絲完美緊緻組合 Silk Perfect

利用革新科研技術，一炮中國傳統民間產品——蠶絲加強護膚品中，特別為亞洲女性創造出最新護膚品——**天肌絲完美緊緻組合 Silk Perfect**。只需使用7天，即能達到以下顯著功效。「燕窩」？不再是您唯一的美肌選擇！

7天的顯著功效：

- 毛孔粗大立減
- 油性混合皮膚
- 脫水乾燥皮膚
- 敏感刺紅皮膚
- 疲倦暗啞皮膚
- 恢復光采、健康
- 恢復氣氛、彈性
- 恢復幼滑、青春
- 「真絲蛋白光球粒子」更顯稚嫩皮膚上的紋理空隙，遮掩瑕疵，形成「閃閃光亮」效果，無論你化粧與否，你的臉光隨時閃射，絕對沒法擋！

第19屆廣州國際美容美髮化妝品博覽會
2003年9月25-28日
展覽面積：364,3
歡迎光臨參觀指導！

中、港、澳總代理：

香港辦事處：富鴻貿易有限公司 Tel:(852) 2722 0223
廣州辦事處：富迅貿易有限公司 Tel:(020) 8363 5535

THE MAGAZINE FOR CANADIAN PROFESSIONALS

Spa Canada®

SPA MANAGEMENT - Canada
SERVING THE ESTHETICS, FITNESS AND SPA INDUSTRY

Recognizing Stress

Concierge to the
Rescue?

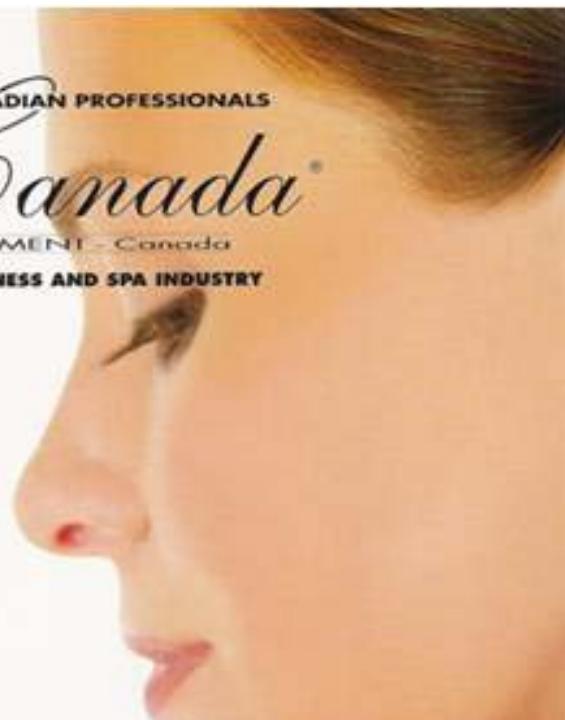
Therapy for
the Therapist

**Are You
Connected?**

**How are you
at Managing?**

Spotlight: Sopar C

The Official Trade Show Magazine for Estheticians



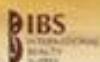
Helenere.
offers you the
soul of the
Riviera River
of Switzerland

Exclusive
beauty and
anti-aging
formulae
created with care
and expertise



Grow Young with Helenere.

White Perfection Line • Purifying Line • Bio-Line-Cellular Complex
Bio-Line-E.P.C. Complex • Hypoallergenic Line • Medialweiss • Body Line



Distributed by IBS

20 Wetherill Court, Unit 3B, Richmond Hill, Ontario, Canada L4B 3A8
Tel: 905-370-0019 • Fax: 905-370-0023 • info@ibsbEAUTySupply.com
www.ibsbEAUTySupply.com

В салонах Москвы:

Французский центр красоты
"Biogenie", 304 - 55 91

Салон "Сергей Зверев", 933 - 70 04

"Европейский центр красоты
и здоровья Бьюти", 120 - 60 43

"SPA First", 148 - 56 59

Helenere



Индивидуальность и Совершенство!

Клеточная био-линия
Клеточный комплекс с липосомами
Комплекс Эластин Коллаген Плацента
Линия Futurissima
Гипоаллергенная линия
Линия для проблемной кожи
Отбеливающая линия
Стимулирующий комплекс
Интенсивный восстанавливающий уход
Комплексы для тела



Компания "Статус-Фаст" + 7 (095) 742-87 58, 913 - 56 87, www.statusfast.ru

САЛОН красоты

№ 11(50)

УСЛУГИ, ЦЕНЫ
И СКИДКИ

БОЛЕЕ 180 ЦЕНТРОВ
КРАСОТЫ И ЗДОРОВЬЯ

КОЛЛЕКЦИЯ
TREND ZOOM
ОТ GOLDWELL

КОД МОЛОДОСТИ - О₂

ТЕЛО В СТИЛЕ
«МОДЕРН»

В МОДЕ - ЭРА
NEW LOOK



明報 星期六周報
MING PO SATURDAY SUPPLEMENT

華深：
按章工作後拉人更多

534
ONE P.M.

Paint Ball Game

土豪金店 現正開幕
416-691-1919
305 Bloor Street

SWISS COSMETICS COS

瑞士美妝品有限公司所生產的產品是新穎、多樣化、並能照顧肌膚及滿足消費者的需求。本公司有許多知名品牌的产品在供應，而且此公司會定期更新產品供應量，以滿足消費者的需求。本公司有許多知名品牌如Pantene等，其一個原因是該廣告由Pantene有份。另一個原因是該公司所生產的產品都是新穎、多樣化、並能照顧肌膚及滿足消費者的需求。

功效：令美妝品更臻完善。「經業者不勝枚舉，種類繁多的美妝及護膚產品。Bonnie 認為，買美妝品是多元化的享受，不需努力，追求研發出最能自圓其美的護膚產品，無論是保濕、抗老化、延緩衰老減肥，更須顧慮到不同人士的需要。」因爲她希望三個禮拜一，確實會改變，這對最近的美容熱潮，轉向更自然的健康風。」

◎ 球奇拉絲

來自及進口產品五花八門，大小公司各負其責，而自己會選擇上述的美妝護膚產品，她說是挑挑揀揀的人士，看見此，她的負責人 William @ 美容界的大型展覽，顧問各式各樣的美容產品，便知道她所選擇的是哪一家公司，而在亞洲及歐洲市場已經非常熟識，其產品功能顯著，口碑很好，令不少女性趨之若鶩。William 是時時出席國際及國內大型展覽，一種其產品的生產量真，其後再選擇代理權，引入加價，根本就是必不可少的女士們，才能體驗到獨創的開拓功效。

「產品的品質最重要，因爲只有真實產品，顧客才會選擇久用。」Bonnie 說。她相信她堅定有勇氣和她在亞洲趕行北漸，因爲她的產品屬於細緻、尤其抗老系列及美白產品，是她所採

擇開創魅力非凡，年青台灣的《愛森新體育》曾經這樣說：「一名美貌型的王祖賢，她也一再被公司商場在活動中毫不手軟大膽地露出她那令人目眩神迷、難敵過達106萬台幣，是兒實驗的迷人功效，或說不盡底蘊的吸引力。」

IBS International Beauty Supply
電話：(905) 427-0000
網址：www.internationalbeautysupply.com

瑞士美妝品有限公司

瑞士美妝品有限公司所生產的產品是新穎、多樣化、並能照顧肌膚及滿足消費者的需求。而且此公司會定期更新產品供應量，以滿足消費者的需求。本公司有許多知名品牌如Pantene等，其一個原因是該廣告由Pantene有份。另一個原因是該公司所生產的產品都是新穎、多樣化、並能照顧肌膚及滿足消費者的需求。

完美護膚

瑞士美妝品有限公司所生產的產品是新穎、多樣化、並能照顧肌膚及滿足消費者的需求。而且此公司會定期更新產品供應量，以滿足消費者的需求。本公司有許多知名品牌如Pantene等，其一個原因是該廣告由Pantene有份。另一個原因是該公司所生產的產品都是新穎、多樣化、並能照顧肌膚及滿足消費者的需求。

瑞士名薈

「瑞士會市人想如何個樣的手表？朱古力？還是就是銀器？」IBS International Beauty Supply 瑞士美妝品公司經理 Bonnie Chan 說。瑞士製的銀器一向廣為專業美妝所採

用，因為其地理氣候溫潤及美得技術等有利因素，所以製造出來的產品質地相當高，這是其產品想要有世界佔一席位的原因。

註明要成功

「專業美妝製造的美得會以銀器、仔細分析出最優的質地，才稱得上是銀器的美得及貴重產品。如果他們圖一些銀器適合自己的膚質產品，可能會引起反感。」Bonnie 表示她是一個非常自信的、有魄力的女性及母親。「美妝公司拜託我引導與一般市場不同的美得直連接，可配合顧客，完全負起三道日本身負的責任。」



圖：蔣怡穿白色比堅尼泳衣美艷動人。

天生黑底想美白 蔣怡捱殘敷面膜

昨日蔣怡（Co Co）身穿白色比堅尼泳衣，出席Helene產品示範。原來Co Co本來以為是個小型的活動，想不到會有這麼多人，並自言不慣作性感打扮。她示範美白用品時說：「我皮膚自幼就很黑，我也想試試白皙的感覺，但我不會刻意美白。但是男孩子的話，皮膚黑一些看上去會健康一點，有男人味一點。」

Co Co天生處女，皮膚一向都很好，不過她說最近變差了：「我一晚做幾次面膜也沒有用，可能是休息不夠吧，因為這兩個星期都很忙，連醫生也沒有時間看。我希望可以放假，放一天假不用化妝，讓皮膚可以休息下。」

文：溫麗琪 圖：黎國強



圖：蔣怡皮膚黝黑，美白用品大派用場。